

Prejudiciālie jautājumi

Lietas prejudiciālie jautājumi ir identiski lietā C-224/19 ⁽¹⁾ norādītajiem prejudiciālajiem jautājumiem Nr. 1, 2, 3, 5 un 6.

⁽¹⁾ OV 2019, C 246, 4. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2020. gada 24. janvārī iesniedza *Verwaltungsgericht Köln* (Vācija) – *Telekom Deutschland GmbH*/Vācijas Federatīvā Republika

(Lieta C-34/20)

(2020/C 137/47)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgericht Köln

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Telekom Deutschland GmbH*

Atbildētāja: Vācijas Federatīvā Republika

Prejudiciālie jautājumi

- 1) a) Vai Regulas (ES) 2015/2120 ⁽¹⁾ 3. panta 2. punkts gadījumā, kad mobilo sakaru tarifam, kas saistībā ar mobilo datplūsmu paredz ikmēneša iekļautu konkrētu datu apjomu, pēc kura izmantošanas pārraides ātrums tiek samazināts, var tikt pieslēgta bezmaksas tarifa opcija, pamatojoties uz kuru var tikt izmantoti konkrēti telesakaru uzņēmuma t.s. *contentpartner* pakalpojumi, neieskaitot datu apjomu, kas ir ticis izmantots ar šiem pakalpojumiem, mobilo sakaru tarifa ikmēneša iekļautajā konkrētajā datu apjomā, taču tiešais klients šajā ziņā piekrīt joslas platuma ierobežošanai līdz maksimāli 1,7 Mbit/s videostraumēšanas gadījumā neatkarīgi no tā, vai runa ir par videostraumēšanu no *contentpartner* vai citiem pakalpojumu sniedzējiem, ir jāinterpretē tādējādi, ka, noslēdzot vienošanās par interneta piekļuves pakalpojumu raksturlielumiem Regulas (ES) 2015/2120 3. panta 2. punkta izpratnē, tām ir jāatbilst Regulas (ES) 2015/2120 3. panta 3. punkta prasībām?
- b) Ja uz pirmā jautājuma a) daļu ir jāatbild apstiprinoši: vai Regulas (ES) 2015/2120 3. panta 3. punkta trešā daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka tādā situācijā, kādā ir aplūkota šajā lietā, jostas platuma ierobežošana ir jāuzskata par pakalpojumu kategorijas palēnināšanu?
- c) Ja uz pirmā jautājuma b) daļu ir jāatbild apstiprinoši: vai gaidāmas tīkla pārblīves jēdziens Regulas (ES) 2015/2120 3. panta 3. punkta trešās daļas c) apakšpunkta izpratnē ir jāinterpretē tādējādi, ka tas attiecas tikai uz (gaidāmu) ārkārtēju vai pagaidu tīkla pārblīvi?
- d) Ja uz pirmā jautājuma b) daļu ir jāatbild apstiprinoši: vai Regulas (ES) 2015/2120 3. panta 3. punkta trešās daļas c) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tādā situācijā, kādā ir aplūkota šajā lietā, prasībai par vienlīdzīgu attieksmi pret līdzvērtīgām datplūsmas kategorijām ir pretrunā jostas platuma ierobežošana, kas tiek piemērota tikai papildu abonēšanas opcijas, bet ne pārējo mobilo sakaru tarifu gadījumā, un turklāt attiecas tikai uz videostraumēšanu?
- e) Ja uz pirmā jautājuma b) daļu ir jāatbild apstiprinoši: vai Regulas (ES) 2015/2120 3. panta 3. punkta trešā daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka tādā situācijā, kādā ir aplūkota šajā lietā, joslas platuma ierobežošana, kura ir atkarīga no papildu abonēšanas opcijas pieslēgšanas un kuru tiešais klients jebkurā brīdī turklāt var atslēgt uz ne vairāk kā 24 stundām, atbilst prasībai, ka pakalpojumu kategorija var tikt palēnināta tikai tik ilgi, cik tas ir nepieciešams, lai sasniegtu Regulas (ES) 2015/2120 3. panta 3. punkta trešās daļas a)–c) apakšpunktā izvirzītos mērķus?

- 2) a) Ja uz pirmā jautājuma b) daļu ir jāatbild noliedzīgi: vai Regulas (ES) 2015/2120 3. panta 3. punkta otrās daļas otrais teikums ir jāinterpretē tādējādi, ka tādā situācijā, kāda ir aplūkota šajā lietā, joslas platuma ierobežošana tikai videostraumēšanas gadījumā balstās uz konkrētu datplūsmas kategoriju objektīvi atšķirīgām pakalpojumu tehniskās kvalitātes prasībām?
- b) Ja uz otrā jautājuma a) daļu ir jāatbild apstiprinoši: vai Regulas (ES) 2015/2120 3. panta 3. punkta otrās daļas trešais teikums ir jāinterpretē tādējādi, ka videostraumēšanā izmantotās datplūsmas identificēšana, izmantojot IP adreses, protokolus, URL un SNI, kā arī t.s. *pattern-matching*, kuras gadījumā konkrēta *header* informācija tiek salīdzināta ar videostraumēšanai tipiskām vērtībām, ir datplūsmas konkrētā satura pārraudzība?
- 3) Ja uz pirmā jautājuma a) daļu ir jāatbild noliedzīgi: vai Regulas (ES) 2015/2120 3. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tādā situācijā, kāda ir aplūkota šajā lietā, joslas platuma ierobežošana tikai videostraumēšanas gadījumā ierobežo tiešo lietotāju tiesības Regulas (ES) 2015/2120 3. panta 1. punkta izpratnē?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2015/2120 (2015. gada 25. novembris), ar ko nosaka pasākumus sakarā ar piekļuvi atvērta internetam un groza Direktīvu 2002/22/EK par universālo pakalpojumu un lietotāju tiesībām attiecībā uz elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem un Regulu (ES) Nr. 531/2012 par viesabonēšanu publiskajos mobilo sakaru tīklos Savienībā (OV 2015, L 310, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2020. gada 25. janvārī iesniedza Juzgado de Instrucción de San Bartolomé de Tirajana (Spānija) – Tiesvedība pret VL

(Lieta C-36/20 PPU)

(2020/C 137/48)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Juzgado de Instrucción de San Bartolomé de Tirajana

Tiesvedība pret

VL

Otra puse: Ministerio Fiscal

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Direktīvas 2013/32/ES (¹) 6. panta 1. punkta otrajā daļā ir paredzēts, ka gadījumā, ja starptautiskās aizsardzības pieteikumi tiek iesniegti iestādēm, kas saskaņā ar valsts tiesību aktiem nav kompetentas tos reģistrēt, tad dalībvalstīm ir jānodrošina, lai reģistrācija tiktu veikta ne vēlāk kā sešu darbadienu laikā pēc pieteikuma sagatavošanas.

Vai tas ir jāinterpretē tādējādi, ka izmeklēšanas tiesneši vai tiesneses, kas ir par kompetentiem lemt par ārvalstnieku aizturēšanu vai neaizturēšanu saskaņā ar Spānijas tiesību aktiem, ir uzskatāmi par vienu no šīm "citām iestādēm", kas nav kompetentas reģistrēt starptautiskās aizsardzības pieteikumu, bet kurās pieteikuma iesniedzēji var paust savu gribu šajā nolūkā?

- 2) Ja ir uzskatāms, ka tā ir viena no šīm iestādēm, vai Direktīvas 2013/32/ES 6. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka izmeklēšanas tiesnesim vai tiesnesei ir jāinformē pieteikuma iesniedzēji par to, kur un kādā veidā var iesniegt starptautiskās aizsardzības pieteikumus, un to iesniegšanas gadījumā viņiem tas ir jānosūta iestādei, kurai saskaņā ar valsts tiesību aktiem ir kompetence reģistrēt un izskatīt starptautiskās aizsardzības pieteikumus, un kompetentai administratīvai iestādei, lai nodrošinātu pieteikuma iesniedzējam Direktīvas 2013/33/ES (²) 17. pantā paredzētos materiālos uzņemšanas nosacījumus?